

تقرير مدقق الحسابات

الأردنية لتجهيز وتسويق
الدواجن

ع ٨٣٧٢ / م

إلى الهيئة العامة

لمساهمي الشركة الأردنية لتجهيز وتسويق الدواجن ومنتجاتها
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة للشركة الأردنية لتجهيز وتسويق الدواجن ومنتجاتها (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٢ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في التاريخ المذكور. إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به. هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا. وكنا قد دققنا سابقاً البيانات المالية للعام ٢٠٠١ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة واصلدنا تقريرنا غير المتحفظ حولها بتاريخ ٣٠ آذار ٢٠٠٢.

وقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرى. ويشمل التدقيق فحصاً على أساس إختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللإفصاح فيها، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية، وفي إعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه. تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة.

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالى للشركة الأردنية لتجهيز وتسويق الدواجن ومنتجاتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في التاريخ المذكور وفقاً للقانون وللمعايير المحاسبة الدولية، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

من سابا وشركاهم

١٥ آذار ٢٠٠٣

مازن الدجاني

(إجازة رقم ١٦٤ فقة أ)

وتسوية
عامه م
الاردني
العام

الشركة الاردنية لتجهيز
(شركة مساهمة
عمان - المملكة
الميزانية

٣١ كانون أول		الموجودات
٢٠٠١	٢٠٠٢	
دينار	دينار	
٧٦,٧٧٤	٧١,٠١٩	موجودات متداولة:
٢٩٨,٣٥٨	٢٣٢,٣٦٣	نقد لدى البنوك
٨٥٠,٧٦٩	١,٥١٢,٠٤٥	شيكات برسم التحصيل (ايضاح ٣)
٦١٢,٧٤٣	٨٤٦,٢٤٣	صافي المدينين (ايضاح ٤)
٤٣,٣٥٤	٤٣,٨٩٧	بضاعة (ايضاح ٥)
٢٨,٣٠٥	٣٤,٧٨٧	مصاريف مدفوعة مقدما (ايضاح ٦)
١,٩١٠,٣٠٣	٢,٧٤٠,٣٥٤	تأمينات مستردة (ايضاح ٧)
		مجموع موجودات متداولة
٣٠,٥٠٠	٧٢,٤٥٠	شيكات برسم التحصيل طويلة الامد (ايضاح ٣)
٢٢٩,٤٨٢	٢٦٢,١١٥	موجودات ثابتة (ايضاح ٨):
٧,٣٣٤,٠١٦	٩,٤٠٦,٨٧٩	اراضي
٢,٤٦٢,٧٠٦	٢,٦٨٢,٩٦١	موجودات ثابتة - بالكلفة
٤,٨٧١,٣١٠	٦,٧٢٣,٩١٨	ينزل: الاستهلاك المتراكم
٢١,٠٩٠	١٦,١١٩	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
٥,١٢١,٨٨٢	٧,٠٠٢,١٥٢	موجودات ثابتة بالطريق
٧,٠٦٢,٦٨٥	٩,٨١٤,٩٥٦	مجموع موجودات ثابتة
		مجموع الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة

٣١ كانون أول

٢٠٠١ ٢٠٠٢

دينار دينار

المطلوبات

مطلوبات متداولة:

بنوك دائنة

دائنون وارصدة دائنة اخرى (ايضاح ٩)

المطلوب لاطراف ذات علاقة (ايضاح ١٠)

شيكات مؤجلة الدفع

اقساط قروض قصيرة الاجل (ايضاح ١٢)

مصاريف مستحقة ومخصصات مختلفة (ايضاح ١١)

مجموع مطلوبات متداولة

أقساط قروض طويلة الاجل (ايضاح ١١)

حقوق المساهمين

رأس المال المصرح والمكتتب به ٦ مليون سهم بقيمة

دينار اردني للسهم الواحد

اقساط اسهم مطالب بها وغير مسددة

رأس المال

احتياطي اجباري

الخسائر المتراكمة - بيان (ج)

صافي حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

١٦٩,٧٣٥ ٦٥٣,٤٥٤

٦٠٦,٣٠٧ ٢٠١,٣٣٧

٤٢٩,٧١٣ ٩١٨,٨٨٩

٣٦٩,٦٧٠ ٦٦١,٢٧٥

٤٢٨,٣١٢ ٤٣٧,٥٠٠

١٢٣,٧٦٧ ٢٢٠,٧٤٥

٢,١٢٧,٥٠٤ ٣,٠٩٣,٢٠٠

٣٥٠,٠٠٠ ٢,١٤٩,٥٢٥

٦,٠٠٠,٠٠٠ ٦,٠٠٠,٠٠٠

(٢,٥٠٠) -

٥,٩٩٧,٥٠٠ ٦,٠٠٠,٠٠٠

٨٣,٨١٨ ٨٤,٩٣١

(١,٤٩٦,١٣٧) (١,٥١٢,٧٠٠)

٤,٥٨٥,١٨١ ٤,٥٧٢,٢٣١

٧,٠٦٢,٦٨٥ ٩,٨١٤,٩٥٦

تشكل جزءا من هذه البيانات

بيان (ب)

الشركة الاردنية لتجهيز وتسويق الدواجن ومنتجاتها
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول		
٢٠٠١	٢٠٠٢	
دينار	دينار	
٧,٥٣٣,٢٥١	٩,٢٤٩,٦٠٨	المبيعات
-	٤١٢,١١٤	تكلفة المبيعات:
١,٠٢٠,٣٠٦	-	بضاعة جاهزة أول السنة
٦,٧٥٤,٣٥٩	٨,٨٥٧,٧١٢	مشتريات بضاعة جاهزة
(٤١٢,١١٤)	(٣٦٣,٩٢٢)	تكلفة الإنتاج (ايضاح ١٤)
٧,٣٦٢,٥٥١	٨,٩٠٥,٩٠٤	بضاعة جاهزة آخر السنة
١٧٠,٧٠٠	٣٤٣,٧٠٤	تكلفة المبيعات
١٦٢,٥٠٢	٢٦٩,٥٨٦	إجمالي الربح من المبيعات
٢٠١,٣٠٢	١٩٢,٠٣٧	إجمالي ربح قسم البروتين (ايضاح ١٥)
٥٣٤,٥٠٤	٨٠٥,٣٢٧	إجمالي ربح مشروع تربية الدواجن (ايضاح ١٦)
(٥١٩,١٤٠)	(٦٢٨,٣٨٥)	الربح التشغيلي
(١٤٧,٤٨٩)	(١٦٧,٤٢٩)	ينزل: مصاريف بيع وتسويق (ايضاح ١٧)
-	(١٢,٠٠٠)	مصاريف ادارية وعمومية (ايضاح ١٨)
(٨,٠١٠)	(١٠,٦٦١)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(١٢,٨٣٥)	-	مصاريف وفوائد بنكية
٤٦,٢٥٠	-	استهلاك موجودات استثمارية
٢٦,٢١٦	٢٤,٢٧٨	يضاف: إيرادات تأجير المسلخ
(٨٠,٥٠٤)	١١,١٣٠	إيرادات أخرى (ايضاح ١٩)
(٣,٨٠٤)	-	صافي الربح (الخسارة) قبل الضريبة والرسوم
-	١١١	ينزل: ضريبة دخل سنوات سابقة
-	١١١	ينزل: رسوم دعم البحث العلمي
-	٩٨٠	رسوم الجامعات الاردنية
-	٨٨	مكافآت اعضاء مجلس الادارة
(٨٤,٣٠٨)	٩,٨٤٠	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
١٤	١/٦٤	صافي الربح (الخسارة) - بيان (ج)
٥,٩٩٧,٥٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	ربح (خسارة) السهم - فلس
		معدل عدد الأسهم خلال السنة - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

الشركة الاردنية لتجهيز وتسويق الدواجن ومنتجاتها
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٢ و ٢٠٠١

المجموع دينار	(الخسائر) المتراكمة دينار	احتياطي اجباري دينار	رأس المال المدفوع دينار	
السنة ٢٠٠٢				
٤,٥٨٥,١٨١	(١,٤٩٦,١٣٧)	٨٣,٨١٨	٥,٩٩٧,٥٠٠	رصيد بداية السنة
(٢٥,٢٩٠)	(٢٥,٢٩٠)	-	-	تعديلات سنوات سابقة (ايضاح ١٣)
٢,٥٠٠	-	-	٢,٥٠٠	تسديد اقساط اسهم
٩,٨٤٠	٩,٨٤٠	-	-	صافي الربح - بيان (ب)
-	(١,١١٣)	١,١١٣	-	المقتطع من الربح للاحتياطيات
٤,٥٧٢,٢٣١	(١,٥١٢,٧٠٠)	٨٤,٩٣١	٦,٠٠٠,٠٠٠	رصيد نهاية السنة
السنة ٢٠٠١				
٤,٥٥٤,٤٥٨	(١,٤١١,٨٢٩)	٨٣,٨١٨	٥,٨٨٢,٤٦٩	رصيد بداية السنة
١١٥,٠٣١	-	-	١١٥,٠٣١	زيادة رأس المال
(٨٤,٣٠٨)	(٨٤,٣٠٨)	-	-	صافي (الخسارة) - بيان (ب)
٤,٥٨٥,١٨١	(١,٤٩٦,١٣٧)	٨٣,٨١٨	٥,٩٩٧,٥٠٠	رصيد نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

بيان (د)

الشركة الاردنية لتجهيز وتسويق الدواجن ومنتجاتها

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول		
٢٠٠١	٢٠٠٢	
دينار	دينار	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
(٨٠,٥٠٤)	١١,١٣٠	صافي الربح (الخسارة) قبل الضريبة والرسوم
		التعديلات:
-	٩,١٨٤	قطع غيار مستخدمة في الانتاج
-	١٢,٠٠٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٨٢,١٨٨	٢٢٠,٩٧٦	استهلاك موجودات ثابتة
١٢,٨٣٥	-	استهلاك موجودات استثمارية
٨,٠١٠	١٠,٦٦١	مصروف فوائد وعمولات بنكية
-	(٢٥,٢٩٠)	تعديلات سنوات سابقة
(٢,٧٠٠)	(٢,١١٢)	(ارباح) بيع موجودات ثابتة
(٧,٦٩٨)	(١٨٧)	فوائد بنكية دائنة
١١٢,١٣١	٢٣٦,٣٦٢	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير
		في بنود رأس المال العامل
(٢٣٥,٦٠٣)	٢٤,٠٤٥	النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل
(٨٠٦,٤٣٠)	(٦٧٣,٢٧٦)	(الزيادة) في مدينين
(٥٩٠,٨٥٧)	(٢٣٣,٥٠٠)	(الزيادة) في بضاعة
(٤١,٤٨١)	(٥٤٣)	(الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدما
(١٠,٩٢٠)	(٦,٤٨٢)	(الزيادة) في تأمينات مستردة
٥٤٧,٢٤٦	(٤٠٥,٩٥٠)	(النقص) الزيادة في دائنين وارصدة دائنة اخرى
٤٢٩,٧١٣	٤٨٩,١٧٦	الزيادة في المطلوب لاطراف ذات علاقة
٣٦٩,٦٧٠	٢٩١,٦٠٥	الزيادة في شيكات مؤجلة الدفع
١١٦,٤٧٧	٩٦,٦٦٨	الزيادة في مصاريف مستحقة ومخصصات مختلفة
(٤٦,٢٥٠)	-	(النقص) في ايجار مقبوض مقدما
(١٥٦,٣٠٤)	(١٨١,٨٩٥)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل قبل الضريبة
(٣,٨٠٤)	-	ضريبة دخل مدفوعة
(٨,٠١٠)	(١٠,٦٦١)	فوائد وعمولات مدفوعة
(١٦٨,١١٨)	(١٩٢,٥٥٦)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل

٧,٦٩٨	١٨٧	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:
٢,٧٠٠	٧,٨٩١	فوائد مقبوضة
(٤,٣١٣)	٤,٩٧١	المقبوض من بيع موجودات ثابتة
(١,٧٢٢,٩١١)	(٢,١٢١,١٨٠)	موجودات ثابتة - بالطريق
(١,٧١٦,٨٢٦)	(٢,١٠٨,١٣١)	(شراء) موجودات ثابتة
		صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار

١١٥,٠٣١	-	التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
-	٢,٥٠٠	زيادة رأس المال
١٦٥,٢٣٣	٤٨٣,٧١٩	تسديد أقساط اسهم
٧٧٨,٣١٢	١,٨٠٨,٧١٣	بنك دائن
١,٠٥٨,٥٧٦	٢,٢٩٤,٩٣٢	قروض
(٨٢٦,٣٦٨)	(٥,٧٥٥)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٩٠٣,١٤٢	٧٦,٧٧٤	صافي (النقص) في النقد
٧٦,٧٧٤	٧١,٠١٩	نقد لدى البنوك - بداية السنة
		نقد لدى البنوك - نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات